

Information zur Lehre 2023/24 für tschechische Studierende der DTS (Stand 26.08.2023)

Karolinka = EXA

Basismodul Sprachausbildung DTS-M-01a und DTS-M-02a

Hier werden bei der Ausstellung des Diploms die in Prag oder an der UR absolvierten DaF-Kurse bzw. anderen FS-Kurse anerkannt.

Basismodul Wirtschaftswissenschaften DTS-M-03

Gebunden an propädeutische VWL-Kurse, die an der UR angeboten werden. Ist für die ČNS nicht vorgesehen.

Basismodul Sprachwissenschaft DTS-M-04

JTB090 Einführung in die Sprachwissenschaft = 36431 „Sprachliche Interaktion“ (Mi 9:30-12 Uhr in VG 1.31) im WS 2023/24 (obligatorisch)

JTB091 Vorlesung zur Sprachwissenschaft = Vorlesung „Deutsch und Tschechisch im Sprachkontakt“ (voraussichtlich Di 14-16) im SS 2024 (obligatorisch)

JTB092 Seminar zur Sprachwissenschaft = **ein/e** germanistische/s Seminar / Übung im WS 2023/24 oder SoS 2024 oder Seminar „Höflichkeit in Mitteleuropa“ oder „Linguistic Borderescapes“ (voraussichtlich Mo 14-16 Uhr in VG 1.31) im SoS 2024 als Wahlpflichtfach

Basismodul Literaturwissenschaft DTS-M-05

JTB094 Einführung in die Literaturwissenschaft = 35500 Einführung in die (neuere deutsche) Literaturwissenschaft im WS 2023/24 (obligatorisch)

JTB095 Vorlesung zur Literaturwissenschaft = **eine** germanistische Vorlesung im WS 2023/24 (35502 Deutschsprachige Dramen nach 1945 **oder** 35505 Literarische Angst) **oder** im SoS 2024 (Angebot wird Mitte Februar 2024 bekannt) als Wahlpflicht

JTB096 Seminar zur Literaturwissenschaft = **ein** germanistisches Seminar im WS 2023/24 unter 35506 Textanalyse **oder** das Seminar „Franz Kafka im interkulturellen Kontext Prags“ im SS 2024 (voraussichtlich am Mi 10-12 in VG 1.31) **oder** ein anderes Seminar aus dem Angebot der DTS im SoS 2024 jeweils als Wahlpflicht. Das Seminar 36435 „Adaptation“ hat keine germanistischen Anteil und richtet sich ausschließlich an die Slavisten bzw. deutsche Studierende der DTS in höheren Semestern, die sich auf Bohemistik fokussieren.

Basismodul Kulturwissenschaft DTS-M-06

JTB098 Vorlesung zur Kulturwissenschaft = **eine** Vorlesung aus dem Angebot der DTS im WiS 2023/24 **oder** SoS 2024 als Wahlpflicht (im SoS 2024 voraussichtlich die VL „Deutsche und tschechische Vergangenheitsbewältigung im Vergleich“)

JTB099 Seminar zur Kulturwissenschaft = **ein** Seminar aus dem Angebot der DTS 3643 „Vom Niemandsland zum Jemandland? Kulturelle Konstrukte in der bayerisch-tschechischen Grenzregion“ (begrenzte Anzahl von Plätzen) im WS 2023/24 **oder** das Seminar „Erinnerungsnarrative und ihre Inszenierung in Mitteleuropa“ **oder ein** anderes Seminar aus dem Angebot der DTS im SoS 2024 als Wahlpflicht

JTB100 Übung zur Kulturwissenschaft = 36439 „Einführung in die Kulturwissenschaft“ (Di 09-10 und Do 12-14, jeweils in VG 1.31) im WS 2023/24 (obligatorisch)

Basismodul Geschichte-Politik-Recht DTS-M-07

Hier werden bei Ausstellung des Diploms die in Prag absolvierten Kurse angerechnet, wie z.B. „Úvod do geografie“, „Geografie německý mluvících zemí“ oder „Německé dějiny“. Die hier im EXA-System gelisteten Veranstaltungen mit Deutschlandbezug werden, sobald das Modul voll ist, im Diplom in DTS-M-13 verbucht.

Basismodul Geschichte-Politik-Recht DTS-M-08 und Aufbaumodul Wirtschaftswissenschaften DTS-M-08a

Hier werden bei Ausstellung des Diploms die in Prag absolvierten Kurse angerechnet, wie z.B. „Společenské vědy I + II“. Die hier im EXA-System gelisteten Veranstaltungen mit Deutschlandbezug werden, sobald das Modul voll ist, im Diplom in DTS-M-13 verbucht.

Aufbaumodul Sprachausbildung DTS-M-09

JTB070 Překlad z češtiny do němčiny = 36426 „Übersetzung Tschechisch – Deutsch“ im WS 2023/24 mit Kristina Kallert (obligatorisch)

JTB071 Překlad z češtiny do němčiny = Sprachkurs „Übersetzung Tschechisch-Deutsch“ im SoS 2023 **oder** Anerkennung eines passenden benoteten (Nichtübersetzungs-)Kurses aus Prag (bitte um Absprache) **oder** Veranstaltungen des Zentrums für Sprache und Kommunikation an der UR im Bereich Deutsch als Fremdsprache als **Wahlpflicht**

Bitte aufpassen: Hier ist der Sprachkurs zur Übersetzung Tschechisch-Deutsch mit K. Kallert, nicht der Sprachkurs zur Übersetzung Deutsch-Tschechisch mit K. Šichová zu wählen, der für die Studierenden der DTS aus Regensburg vorgesehen ist.

Schwerpunktmodul I DTS-M-10

Ist für die ČNS nicht vorgesehen. Hier werden bei der Ausstellung des Diploms die in Prag absolvierten Kurse angerechnet, wie z.B. „Středoevropská kultura po roce 1945“, „Hospodářské dějiny německých zemí“ u.Ä.

Schwerpunktmodul II DTS-M-11

Ist für die ČNS nicht vorgesehen. Hier werden bei der Ausstellung des Diploms die in Prag absolvierten Kurse „Bakalářský seminář pro Česko-německá studia I + II“ angerechnet. Die hier im EXA-System gelisteten Veranstaltungen mit Deutschlandbezug werden, sobald das Modul voll ist, im Diplom in DTS-M-13 verbucht.

Praktikumsmodul DTS-M-12

Hier wird bei der Ausstellung des Diploms die in Prag festgestellte Absolvierung der Praxis angerechnet.

Freies Modul DTS-M-13

Hier werden die in Regensburg sonst absolvierten Kurse eingebracht und bei der Ausstellung des Diploms auch die übrigen in Prag absolvierten Kurse angerechnet. Hierzu mehr in der Informationsveranstaltung.